



Prot. n. **3469/P**

Aviano, 20 febbraio 2018

SCADENZA BANDO: 27 febbraio 2018.-

AVVISO PUBBLICO PER TITOLI E COLLOQUIO PER IL CONFERIMENTO DI N. 1 INCARICO DI TIPO LIBERO PROFESSIONALE

- 1) In esecuzione della deliberazione del Direttore Generale n. 73 del **15.02.2018** è emesso avviso pubblico di selezione per titoli e colloquio per il conferimento di **n. 1 incarico di tipo libero professionale** di durata annuale, fino ad un massimo di 440 ore/anno, con un compenso lordo massimo di Euro 11.000,00= annui, comprensivo di eventuale contributo, oltre IVA se dovuta, per attività nell'ambito del progetto di ricerca dal titolo *"Strategia di internazionalizzazione, campus, mobilità ricercatori"*, in atto presso la Direzione Scientifica del CRO di Aviano, da svolgersi presso il Centro di Attività Formative, Coordinatore delle attività Dr.ssa Nicoletta Suter, con le caratteristiche di seguito riportate.

Obiettivo del progetto:

Presso la Direzione Scientifica e il Centro Attività Formative del CRO di Aviano sono attive e in corso di ampliamento diverse collaborazioni con Enti di ricerca internazionali, programmi di formazione per giovani ricercatori, nonché lo sviluppo di prodotti scientifici quali pubblicazioni, spin-off e brevetti. In particolare, è in atto il progetto di ricerca dal titolo *"Strategia di internazionalizzazione, Campus, mobilità ricercatori"*, il quale prevede la formazione dei ricercatori, lo scambio delle loro competenze con quelle dei ricercatori degli Enti che sono partner dei diversi progetti, finalizzato altresì alla partecipazione a bandi nazionali ed internazionali sulla ricerca traslazionale, per integrare le conoscenze cliniche con quelle di laboratorio al fine di ottimizzare il trasferimento bidirezionale del sapere scientifico.

Per permettere quindi di realizzare un'offerta formativa orientata al raggiungimento degli obiettivi summenzionati, attivando Corsi di formazione di inglese scientifico (di livello basic, intermedio e avanzato), per dare la possibilità al personale dell'Istituto di acquisire abilità più o meno elevate, sufficienti a svolgere la propria attività, in base ai ruoli ricoperti all'interno dell'Istituto, considerata la portata internazionale che svolge il nostro Ente, si propone l'acquisizione di un professionista.

Attività da svolgere:

Durante il periodo di attività di ricerca, il professionista svolgerà le seguenti attività:

- progettazione di corsi di formazione all'inglese e inglese scientifico per il personale CRO in collaborazione con il Responsabile del CAF;
- predisposizione e somministrazione test di ingresso al personale CRO in funzione dell'ammissione ai corsi in base al livello posseduto e successiva composizione dei vari gruppi aula;

- erogazione della formazione in aula sulla base dei fabbisogni individuati e come da calendario concordato con il Responsabile del CAF;
- preparazione del materiale didattico a supporto delle lezioni;
- valutazione della formazione erogata sia attraverso i vari test di fine corso sia attraverso un report annuale complessivo descrittivo delle attività svolte e dei risultati raggiunti.

Requisiti di ammissione per l'accesso alla selezione:

I requisiti di ammissione alla selezione sono i seguenti:

1. Laurea Magistrale della classe LM37 in Lingue e letterature moderne europee e americane, ovvero LM38 in Lingue Moderne per la comunicazione e cooperazione, ovvero LM94 in Traduzione specialistica e interpretariato, ovvero LM52 in Relazioni internazionali ovvero LM90 in Studi europei, (o titoli equiparati vecchi ordinamenti DM 509/99, DM 270/04 e smi o previgenti);
2. Studio accademico della lingua inglese come 1° o 2° lingua.

Criteri di valutazione

Nella selezione verranno applicati i seguenti criteri di valutazione:

- Per i titoli, verrà pesato il bagaglio professionale e culturale dei candidati non solo da un punto di vista quantitativo (ad es. tipologia, numero e punteggio conseguito nei titoli, durata delle precedenti esperienze lavorative e scientifiche, numero di pubblicazioni, impact factor, partecipazione a corsi di formazione e a congressi, ecc.) ma anche qualitativo, con particolare interesse per precedenti esperienze di formazione con personale dell'area sanitaria ed eventuale esperienza nel campo della traduzione di materiale scientifico italiano – inglese e/o inglese – italiano.
- Durante il colloquio verranno prese in esame sia le competenze tecnico-professionali, sia l'attitudine alla ricerca scientifica, sia infine le qualità relazionali e le motivazioni individuali del candidato, in particolare la disponibilità e flessibilità a progettare ed erogare formazione in aula in base alle esigenze del personale CRO, sia per contenuto (inglese, inglese scientifico), sia per qualifica (personale sanitario, amministrativo, di ricerca), sia per livello di conoscenza / competenza già posseduto dal personale che aderirà a questa formazione, sia infine in relazione alle esigenze organizzative (orario delle lezioni / disponibilità aule / orario di servizio del personale).

Durata del contratto e compenso:

L'incarico avrà durata annuale, con inizio alla data riportata nel disciplinare di incarico che verrà sottoscritto dalle parti.

Il compenso orario sarà di Euro 25,00= lordi, per un compenso lordo massimo di Euro 11.000,00= annui, fino ad un massimo di 440 ore/anno, comprensivo di eventuale contributo, oltre IVA dovuta per lo svolgimento delle attività di ricerca sopra menzionate, ad eccezione dei casi di regime agevolato previsti dalla normativa (ed. es., regime forfettario ex D. Lgs. n. 190/2014 e s.m.i., regime fiscale di vantaggio ex art. 27 del D. L. n. 98/2011, ecc.).

Il compenso, quantificato tenendo conto del grado di complessità dell'attività oggetto dell'incarico, della durata e del livello di preparazione professionale della persona alla quale affidare l'incarico in relazione alle prestazioni richieste per la realizzazione degli obiettivi da perseguire, verrà corrisposto *in toto o in tranches* su presentazione di regolare fattura corredata da una breve relazione sulle prestazioni/attività effettuate nel periodo di riferimento fatturato, controfirmata dal Coordinatore delle attività, Dr.ssa Nicoletta Suter.

- 2) Gli interessati devono presentare domanda in carta semplice indirizzata al Direttore Generale del Centro

di Riferimento Oncologico, Via Franco Gallini, 2 - 33081 AVIANO (PN) entro il settimo (7°) giorno successivo alla data di pubblicazione all'Albo dell'Istituto del bando relativo al presente avviso (scadenza 27.02.2018).

Le domande possono essere presentate direttamente (personalmente o tramite soggetto delegato, ivi compresi i corrieri) o tramite il servizio postale a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno o mediante posta elettronica certificata (PEC) (protocollo@pec.cro.it); non sono ammessi altri mezzi di presentazione, a pena di esclusione e devono pervenire tassativamente entro il termine indicato nell'avviso.

Se si usa il modo diretto le domande devono essere consegnate a mano all'Ufficio Protocollo del C.R.O. dalle ore 8.30 alle ore 13.00 di tutti i giorni feriali (escluso il sabato) entro il termine sopra indicato.

In caso di utilizzo del servizio postale, si considerano prodotte in tempo utile le domande spedite entro il termine sopraindicato. A tal fine farà fede il timbro dell'Ufficio Postale di spedizione. In tale caso, comunque, le domande dovranno pervenire entro e non oltre cinque (5) giorni dalla data di scadenza dell'avviso; nel conteggio sono esclusi il sabato e la domenica.

Modalità di compilazione della domanda

Nella domanda di partecipazione, possibilmente dattiloscritta, che deve fare riferimento all'avviso, i candidati, ai sensi del DPR 445/2000, oltre a indicare il proprio NOME e COGNOME devono altresì dichiarare:

- a) luogo e data di nascita;
- b) residenza ed eventuale recapito telefonico;
- c) dichiarazione di non aver riportato condanne penali per reati non colposi;
- d) il possesso del titolo di studio richiesto nell'avviso quale requisito di accesso alla selezione, con l'indicazione della data in cui è stato conseguito e dell'Ente che lo ha rilasciato, la durata del corso, la votazione finale riportata e l'eventuale equiparazione/equipollenza;
- e) il possesso degli ulteriori requisiti o di eventuali altri titoli, secondo quanto previsto dall'avviso;
- f) indicare l'esatto recapito a cui spedire ogni comunicazione qualora il medesimo non coincida con la residenza; ove tale recapito non venisse indicato le comunicazioni saranno inoltrate alla residenza dichiarata; in ogni caso l'amministrazione non assume alcuna responsabilità in caso di irreperibilità del destinatario.
- g) dovranno infine autorizzare l'amministrazione al trattamento dei propri dati personali ai sensi del decreto legislativo 30 giugno 2003 n. 196.

Alla domanda devono essere allegati:

Le domande di iscrizione alla selezione devono essere corredate:

- dal curriculum professionale, datato e sottoscritto, redatto in conformità al vigente modello europeo, così come previsto dal D.Lgs. 14 marzo 2013, n. 33 (il curriculum non ha, in sé, finalità di autocertificazione ma solo una funzione descrittiva del percorso formativo e di carriera svolto dal candidato);
- dai titoli di studio conseguiti;
- documentazione riguardante l'attività scientifica svolta (pubblicazioni editate a stampa, borse di studio, contratti/assegni di ricerca), l'attività lavorativa subordinata, lavoro autonomo, collaborazioni nell'ambito della ricerca, ulteriori servizi di vario tipo ecc. specificando il periodo con precisa indicazione di **gg/mm/aa**.

Si precisa che le pubblicazioni editate a stampa dovranno essere allegate in fotocopia in extenso pena la non valutabilità delle stesse e vanno corredate da IF e si sottolinea che gli abstracts, ancorché pubblicati su una rivista dotata di IF **non** verranno considerati pubblicazione ma valutati come abs;

- ogni altra documentazione utile in relazione al tipo di selezione ai fini della valutazione;
- fotocopia di un documento d'Identità valido (pena la non ammissione alla selezione) e del Codice Fiscale (si precisa che per i cittadini di paesi esteri il CF va presentato in una fase successiva).

La documentazione relativa ai requisiti specifici di ammissione, ai titoli di studio, all'attività lavorativa e scientifica svolta nonché agli eventuali ulteriori contenuti professionali che i candidati ritengano opportuno presentare agli effetti della valutazione, potranno essere autocertificati nei casi e nei limiti previsti dalla normativa vigente (D.P.R. 28.12.2000 n. 445) ovvero prodotti in originale o in copia autenticata a norma di legge.

Si precisa che eventuali titoli di studio conseguiti all'estero saranno considerati utili purché riconosciuti dagli organi competenti equipollenti ad uno dei titoli di studio italiani previsti nell'avviso ai sensi della normativa vigente in materia. A tal fine nella domanda e CV professionale dovranno essere indicati, a pena di esclusione, gli estremi del provvedimento di riconoscimento. L'equipollenza deve sussistere alla data di scadenza del presente avviso.

L'accertamento dell'idoneità fisica, all'attività di ricerca cui la selezione si riferisce, verrà effettuata a cura dell'Amministrazione in concomitanza all'inizio dell'attività.

Resta comunque salva la facoltà, per l'Amministrazione, di verificare quanto dichiarato e/o prodotto dal candidato. Qualora dal controllo emerga la non veridicità di quanto dichiarato e/o prodotto, il candidato decade dai benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base della dichiarazione non veritiera, oltre a soggiacere alle sanzioni penali previste in ipotesi di falsità di atti e di dichiarazioni mendaci.

I requisiti, specifici e generali, **devono essere posseduti alla data di scadenza** del termine stabilito dal presente avviso di selezione per la presentazione delle domande di partecipazione.

Per l'ammissione alle selezioni, le domande di partecipazione saranno esaminate da una Commissione convocata dal Direttore Scientifico che è tenuta a verificare la completezza e correttezza della domanda stessa e dei requisiti di accesso.

I candidati ammessi alla selezione **riceveranno comunicazione sulla data del colloquio tramite telegramma/lettera RA** inviato all'indirizzo dichiarato nella domanda. Si rende noto che il CRO non si assume alcuna responsabilità in caso di ritardo, mancata consegna del telegramma/RA da parte delle poste o di irreperibilità del destinatario.

La Commissione di valutazione dei candidati ammessi al colloquio sarà così composta:

- Direttore Scientifico o suo delegato (interno o esterno)
PRESIDENTE
- un esperto nella materia (interno/esterno al CRO)
COMPONENTE
- il responsabile/i scientifico/i del/i progetto/i di ricerca
COMPONENTE
o suo delegato
- un segretario verbalizzante individuato dal
SEGRETARIO
Direttore Scientifico

La selezione, sulla base dei criteri di valutazione descritti nell'avviso, si articola in due fasi:

- 1) valutazione quantitativa e qualitativa dei titoli e del bagaglio professionale e culturale del candidato;
- 2) colloquio durante il quale vengono prese in esame sia le competenze tecnico-professionali, sia l'attitudine alla ricerca scientifica, sia infine le qualità relazionali e le motivazioni individuali del candidato.

Sulla base del verbale redatto dalla Commissione esaminatrice, viene individuato il candidato primo classificato il quale, contestualmente all'accettazione dell'incarico, è tenuto ad indicare la propria posizione fiscale compilando il modello di "Dichiarazione per compensi".

L'affidamento dell'incarico sarà disposto con successiva deliberazione.

- 3) L'Amministrazione garantisce parità e pari opportunità tra donne e uomini per l'accesso alle opportunità lavorative e per il trattamento sul lavoro (art. 7 del decreto legislativo 165/2001).
- 4) Si precisa inoltre che resta sempre facoltà dell'Istituto revocare, modificare o prorogare la selezione, così come non procedere all'attivazione del rapporto o rinviare la decorrenza – anche a intervenuta approvazione degli esiti della selezione – per motivi di pubblico interesse e/o in ragione di sopravvenute esigenze di natura normativa, economica, regolamentare o attinenti alla programmazione dell'ente.
- 5) Si informa che ai sensi D.Lgs. n. 33 del 14 marzo 2013, Art. 15, il curriculum vitae del vincitore/trice verrà pubblicato nel sito web del CRO www.cro.it alla pagina “Amministrazione Trasparente” - “Consulenti e collaboratori”.

Per ulteriori informazioni rivolgersi alla Direzione Scientifica dalle **ore 9.00** alle **ore 12.30** dei giorni feriali escluso il sabato (**tel. 0434/659 270-181**).

Allegati: n. 2

Il Direttore della S.O.C.
“LEGALE, AFFARI GENERALI E GESTIONE RISORSE UMANE”
- *Avv. Alessandro Faldon* –

Firma autografa sostituita a mezzo stampa ai sensi dell'art. 3, comma 2, del D. Lgs. 12 febbraio 1993, n. 39

INFORMATIVA DATI PERSONALI

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali", si comunicano le seguenti informazioni al fine del trattamento dei dati richiesti:

FINALITÀ DEL TRATTAMENTO

Il trattamento dei dati verrà effettuato per permettere l'espletamento delle procedure selettive e per gli adempimenti conseguenti all'eventuale costituzione del rapporto di lavoro.

MODALITÀ DI TRATTAMENTO

I dati verranno trattati con strumenti elettronici ed informatici e memorizzati sia su supporti informatici che su supporti cartacei che su ogni altro tipo di supporto idoneo, nel rispetto delle misure minime di sicurezza ai sensi del "Codice in materia di protezione dei dati personali".

NATURA OBBLIGATORIA

Tutti i dati richiesti sono obbligatori.

CONSEGUENZA DEL RIFIUTO DEI DATI

In caso di mancato inserimento di uno o più dati obbligatori l'interessato non potrà partecipare alla procedura selettiva.

SOGGETTI A CUI POTRANNO ESSERE COMUNICATI I DATI PERSONALI

I dati personali relativi al trattamento in questione possono essere comunicati:
Istituti previdenziali ed assistenziali.

DIRITTI DELL'INTERESSATO

In relazione al trattamento di dati personali l'interessato ha diritto, ai sensi dell'art. 7, (diritto di accesso ai dati personali ed altri diritti) del "Codice in materia di protezione dei dati personali":

- a) L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
- b) L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:
 - c) dell'origine dei dati personali;
 - d) delle finalità e modalità del trattamento;
 - e) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
 - f) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2;
 - g) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.
- h) L'interessato ha diritto di ottenere:
 - i) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
 - j) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
 - k) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.
- l) L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:
 - m) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
 - n) al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.

IL TITOLARE DEL TRATTAMENTO DEI DATI è il

Centro di Riferimento Oncologico di Aviano
Via Franco Gallini, 2
33081 AVIANO (Pordenone)

IL RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO DEI DATI è il

Il Responsabile S.O. "Gestione delle Risorse Umane"
Tel. 0434 659 785 – 0434 659 350
Telefax 0434 652 182
E-mail: croaviano@cro.it

Per esercitare i diritti dall'art. 7 del "Codice in materia di protezione dei dati personali", sopraelencati, l'interessato dovrà rivolgere richiesta scritta indirizzata a:

Ufficio Relazioni con il Pubblico (URP)

Centro di Riferimento Oncologico di Aviano
Via Franco Gallini, 2
33081 AVIANO (Pordenone)
Tel. 0434 659 469
Telefax 0434 659 265
E-mail: E-mail: concorsi@cro.it

D.P.R. 28-12-2000 n. 445.- TESTO UNICO DELLE DISPOSIZIONI LEGISLATIVE E REGOLAMENTARI IN MATERIA DI DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA. (Pubblicato nella Gazz. Uff. 20 febbraio 2001, n. 42, S.O.)

ARTICOLO 19 - MODALITÀ ALTERNATIVE ALL'AUTENTICAZIONE DI COPIE.

1. La dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà di cui all'articolo 47 può riguardare anche il fatto che la copia di un atto o di un documento conservato o rilasciato da una pubblica amministrazione, la copia di una pubblicazione ovvero la copia di titoli di studio o di servizio sono conformi all'originale. Tale dichiarazione può altresì riguardare la conformità all'originale della copia dei documenti fiscali che devono essere obbligatoriamente conservati dai privati.

Articolo 38 - MODALITÀ DI INVIO E SOTTOSCRIZIONE DELLE ISTANZE.

1. Tutte le istanze e le dichiarazioni da presentare alla pubblica amministrazione o ai gestori o esercenti di pubblici servizi possono essere inviate anche per fax e via telematica.

2. Le istanze e le dichiarazioni inviate per via telematica sono valide:

a) se sottoscritte mediante la firma digitale, basata su di un certificato qualificato, rilasciato da un certificatore accreditato, e generata mediante un dispositivo per la creazione di una firma sicura;

b) ovvero quando l'autore è identificato dal sistema informatico con l'uso della carta d'identità elettronica o della carta nazionale dei servizi

3. Le istanze e le dichiarazioni sostitutive di atto di notorietà da produrre agli organi della amministrazione pubblica o ai gestori o esercenti di pubblici servizi sono sottoscritte dall'interessato in presenza del dipendente addetto ovvero sottoscritte e presentate unitamente a copia fotostatica non autenticata di un documento di identità del sottoscrittore. La copia fotostatica del documento è inserita nel fascicolo. Le istanze e la copia fotostatica del documento di identità possono essere inviate per via telematica; nei procedimenti di aggiudicazione di contratti pubblici, detta facoltà è consentita nei limiti stabiliti dal regolamento di cui all'articolo 15, comma 2 della legge 15 marzo 1997, n. 59.

ARTICOLO 46 - DICHIARAZIONI SOSTITUTIVE DI CERTIFICAZIONI.

1. Sono comprovati con dichiarazioni, anche contestuali all'istanza, sottoscritte dall'interessato e prodotte in sostituzione delle normali certificazioni i seguenti stati, qualità personali e fatti:

a) data e il luogo di nascita;

b) residenza;

c) cittadinanza;

d) godimento dei diritti civili e politici;

e) stato di celibe, coniugato, vedovo o stato libero;

f) stato di famiglia;

g) esistenza in vita;

h) nascita del figlio, decesso del coniuge, dell'ascendente o discendente;

i) iscrizione in albi, registri o elenchi tenuti da pubbliche amministrazioni;

l) appartenenza a ordini professionali;

m) titolo di studio, esami sostenuti;

n) qualifica professionale posseduta, titolo di specializzazione, di abilitazione, di formazione, di aggiornamento e di qualificazione tecnica;

o) situazione reddituale o economica anche ai fini della concessione dei benefici di qualsiasi tipo previsti da leggi speciali;

p) assolvimento di specifici obblighi contributivi con l'indicazione dell'ammontare corrisposto;

q) possesso e numero del codice fiscale, della partita I.V.A. e di qualsiasi dato presente nell'archivio dell'anagrafe tributaria;

r) stato di disoccupazione;

s) qualità di pensionato e categoria di pensione;

t) qualità di studente;

u) qualità di legale rappresentante di persone fisiche o giuridiche, di tutore, di curatore e simili;

v) iscrizione presso associazioni o formazioni sociali di qualsiasi tipo;

z) tutte le situazioni relative all'adempimento degli obblighi militari, ivi comprese quelle attestate nel foglio matricolare dello stato di servizio;

aa) di non aver riportato condanne penali e di non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale ai sensi della vigente normativa;

bb) di non essere a conoscenza di essere sottoposto a procedimenti penali;

cc) qualità di vivente a carico;

dd) tutti i dati a diretta conoscenza dell'interessato contenuti nei registri dello stato civile;

ee) di non trovarsi in stato di liquidazione o di fallimento e di non aver presentato domanda di concordato.

ARTICOLO 47 - DICHIARAZIONI SOSTITUTIVE DELL'ATTO DI NOTORIETÀ.

1. L'atto di notorietà concernente stati, qualità personali o fatti che siano a diretta conoscenza dell'interessato è sostituito da dichiarazione resa e sottoscritta dal medesimo con la osservanza delle modalità di cui all'articolo 38.

2. La dichiarazione resa nell'interesse proprio del dichiarante può riguardare anche stati, qualità personali e fatti relativi ad altri soggetti di cui egli abbia diretta conoscenza.

3. Fatte salve le eccezioni espressamente previste per legge, nei rapporti con la pubblica amministrazione e con i concessionari di pubblici servizi, tutti gli stati, le qualità personali e i fatti non espressamente indicati nell'articolo 46 sono comprovati dall'interessato mediante la dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà.

4. Salvo il caso in cui la legge preveda espressamente che la denuncia all'Autorità di Polizia Giudiziaria è presupposto necessario per attivare il procedimento amministrativo di rilascio del duplicato di documenti di riconoscimento o comunque attestanti stati e qualità personali dell'interessato, lo smarrimento dei documenti medesimi è comprovato da chi ne richiede il duplicato mediante dichiarazione sostitutiva.